|  |  |
| --- | --- |
| **Zgoda na wykonywanie i wykorzystanie zdjęć/ujęć filmowych**  wyrażona wobec Goethe-Institut w Warszawie, ul. Chmielna 13A, 00-021 Warszawa („Goethe-Institut“)  Imię i nazwisko: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Adres: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Niniejszym wyrażam zgodę na robienie mi zdjęć i/lub filmowanie mnie w dniu \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (data) w \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (miejsce wykonania) na potrzeby Goethe-Institut oraz na nieodpłatne wykorzystanie w opisany poniżej sposób mojego wizerunku, głosu, wypowiedzi utrwalonych na zdjęciach lub w filmie.  Wykonane zdjęcia lub filmy mogą być wykorzystywane przez Goethe-Institut na całym świecie bez ograniczeń czasowych i dotyczących treści na potrzeby różnych publikacji Goethe-Institut oraz do promocji i reklamy oraz/lub odtwarzane publicznie w innej formie. W szczególności przyznaję Goethe-Institut następujące prawa:   1. prawo do powielania i rozpowszechniania w formie drukowanej bez ograniczeń ilościowych (prawo do druku). Prawo do druku obejmuje w szczególności, ale nie wyłącznie ulotki reklamowe, podręczniki, wydawnictwa w twardych i miękkich okładkach, czasopisma, gazety, opracowania zbiorowe oraz procesy fotomechaniczne w ramach wszystkich dróg dystrybucji, 2. prawo do powielania i rozpowszechniania na elektronicznych/cyfrowych – także interaktywnych – nośnikach danych (elektroniczne/cyfrowe prawo offline) bez ograniczeń ilościowych. Prawo offline obejmuje w szczególności, ale nie wyłącznie płyty CD, CD-ROM, DVD, format Blu-ray, ebooki, tablety itp. 3. prawo do bezpłatnego lub odpłatnego publicznego udostępniania zdjęć lub filmów dowolnej liczbie użytkowników za pomocą cyfrowej lub innej techniki zapisu wzgl. przesyłu danych, wraz z lub bez przechowywania w pamięci buforowej, w ten sposób, że użytkownicy mają dostęp w indywidualnie wybranym miejscu i w indywidualnie wybranym czasie do zdjęć lub filmów i mogą je zapisać i/lub pobrać i/lub odtworzyć za pomocą TV, PC, czytnika ebooków, telefonu komórkowego lub innego urządzenia drogą przewodową lub bezprzewodową, przykładowo korzystając z Internetu, UMTS, telewizji kablowej, satelity, telefonii komórkowej lub innej drogi przesyłu (w szczególności, ale nie wyłącznie z usługi push, usługi pull jak np. usługi podcasting), łącznie z interaktywnym korzystaniem i wykorzystywaniem w sieciach mediów społecznościowych (np. Facebook, Twitter, YouTube, platformy photo sharing itp.) (prawo udostępniania publicznego, prawo online), 4. prawo do publicznego udostępniania zdjęć lub filmów w drodze transmisji dźwiękowej i telewizyjnej, satelitarnej, kablowej lub podobnych środków technicznych, 5. prawo do publicznego prezentowania zdjęć lub filmów, 6. prawo do przetworzenia, przekształcenia, modyfikacji i wykorzystania również w związku z innymi dziełami, w szczególności, ale nie wyłącznie utworami językowymi we wszystkich językach i dialektach. Prawo to obejmuje też korzystanie z przetworzenia zgodnie z pkt. a do f   Goethe-Institut ma prawo udostępniania ujęć fotograficznych/wideo również stronom trzecim w celu wykorzystania w wyżej określonym zakresie. Stronami trzecimi jest Partner Projektu Deutsch Plus współpracujący z Goethe-Institut w ramach projektu i podmioty korzystające z materiałów i publikacji wytworzonych przez Goethe-Institut oraz wszystkie instytuty prowadzone w kraju i zagranicą przez Goethe-Institut (lista dostępna pod adresem https://www.goethe.de/de/wwt.html).  Moja zgoda jest warunkiem mojego udziału w zdjęciach/nagraniach wideo. Moja zgoda obowiązuje bez ograniczeń czasowych. Mogę ją jednak odwołać w każdej chwili ze skutkiem na przyszłość.  Niniejsza zgoda nie powoduje powstania po stronie Goethe-Institut lub stron trzecich obowiązku wykorzystania mojego wizerunku głosu, wypowiedzi lub też wskazania w związku z ich publikacją i rozpowszechnieniem mojego imienia i nazwiska.  Zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oświadczam, iż wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla celów związanych z wykonaniem zdjęć i/lub filmów.  Miejscowość, data: Podpis:  **Informacja o ochronie danych na podstawie art. 13 Ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (RODO):**  Administratorem danych osobowych jest Goethe-Institut e.V. reprezentowany przez Goethe-Institut w Warszawie, ul. Chmielna 13A, 00-021 Warszawa. Zdjęcia i ujęcia filmowe przetwarzane są jak opisano w powyższej zgodzie. Podstawą prawną jest art. 6 ust. 1 litera a RODO. Goethe-Institut przechowuje ponadto zgodę oraz nazwiska i dane kontaktowe w celu dokumentacji zgody. Zdjęcia lub film są publikowane i przekazywane w tym celu ewentualnie też stronom trzecim, w tym podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa lub podmiotom współpracującym z Administratorem, w tym licencjobiorcom, Instytutom Goethe-Institut oraz podmiotom współpracującym w celu wykonania zdjęć i/lub filmu. Przekazanie stronom trzecim następuje tylko wtedy, gdy Komisja Europejska potwierdziła, że dane państwo zapewnia odpowiedni poziom ochrony lub w razie uzgodnienia z odbiorcą przyjętych przez Komisję Europejską standardowych klauzul ochrony danych (https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/?uri=CELEX%3A32010D0087). Publikowane dane, w szczególności w Internecie, mogą być dostępne również w państwach, w których odpowiedni poziom ochrony nie jest zapewniony. Zdjęcia lub film są przechowywane aż do odwołania zgody; zgoda oraz nazwisko i dane kontaktowe pozostają ponadto zapisane tak długo jak jest to niezbędne do dokumentacji zgody lub przez czas wynikający z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa - w zależności od tego, które ze zdarzeń nastąpi później. Państwa dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym profilowane.  **Przysługujące Państwu prawa:**  Przysługuje Państwu w każdej chwili prawo dostępu do Państwa danych osobowych, które są przechowywane (art. 15 RODO), żądania sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania poszczególnych danych osobowych (art. 16 i nast. RODO) oraz prawo do przenoszenia danych (art. 20 RODO). Mogą Państwo odwołać swoją zgodę w każdej chwili ze skutkiem na przyszłość. Mają Państwo prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa W razie pytań lub wykonania swoich praw prosimy o kontakt z: Goethe-Institut e.V., Oskar-von-Miller-Ring 18, 80333 München, e-mail: datenschutz@goethe.de  **W każdej chwili mogą Państwo wnieść sprzeciw wobec przetwarzania Państwa danych w celu realizacji prawnie uzasadnionych interesów z przyczyn wynikających z Państwa szczególnej sytuacji.**  Więcej informacji o ochronie danych oraz dane kontaktowe naszego Inspektora ochrony danych znajdą Państwo pod adresem https://www.goethe.de/de/dat.html. | **Einwilligung zur Herstellung und Verwendung von Foto-/Filmaufnahmen**  gegenüber Goethe-Institut Warschau, Ul. Chmielna 13A, 00-021 Warschau, Polen („Goethe-Institut“)  Vor- und Nachname: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Adresse: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hiermit erkläre ich meine Einwilligung, dass ich am \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(Datum) in\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Ort der Aufnahmen) für das Goethe-Insitut fotografiert und/oder gefilmt werden darf und dass meine Abbildung, meine Stimme, meine Meinungsäußerung, die auf Fotos oder Filmaufnahmen festgehalten wurden unentgeltlich wie im Folgenden beschrieben genutzt werden dürfen.  Die entstandenen Fotos und Filme dürfen vom Goethe-Insitut weltweit und zeitlich und inhaltlich unbegrenzt für verschiedene Publikationen des Goethe-Instituts sowie für die Öffentlichkeitsarbeit und Werbung verwendet, veröffentlicht und/oder in sonstiger Form öffentlich widergegeben werden. Im Einzelnen räume ich dem Goethe-Institut folgende Rechte ein:  a) Das Recht zur Vervielfältigung und Verbreitung in gedruckter Form ohne Stückzahlbegrenzung (Printrecht). Das Printrecht umfasst insbesondere, aber nicht ausschließlich Werbeflyer, Lehrbücher, Hardcoverausgaben, Paperbackausgaben, Zeitschriften, Zeitungen, Sammelwerke sowie fotomechanische Verfahren und zwar auf allen Vertriebswegen.  b) Das Recht zur Vervielfältigung und Verbreitung auf elektronischen/digitalen – auch interaktiven – Datenträgern (elektronisches/digitales Offline-Recht) ohne Stückzahlbegrenzung. Das Offline-Recht umfasst insbesondere, aber nicht ausschließlich CD, CD-ROM, DVD, Blu-ray, E-Book, Tablet etc.  c) Das Recht zur unentgeltlichen oder entgeltlichen öffentlichen Zugänglichmachung der Fotos an beliebig viele Nutzer mittels digitaler oder anderweitiger Speicher- bzw. Datenübertragungstechnik, mit oder ohne Zwischenspeicherung, derart, dass diese von einem von ihnen individuell gewählten Ort und zu einer von ihnen individuell gewählten Zeit Zugang zu den Aufnahmen haben und diese mittels TV, PC, E-Book-Lesegerät, Handy oder sonstigen Geräten mit oder ohne Draht beispielsweise via Internet, UMTS, Kabel, Satellit, Mobilfunk oder anderer Übertragungswege speichern und/oder downloaden und/oder wiedergeben können (insbesondere, aber nicht ausschließlich Push-, Pull-Dienste wie z.B. Podcasting), einschließlich der interaktiven Nutzung und der Nutzung in Social Media Netzwerken (z.B. Facebook, Twitter, youtube, Foto-Sharing-Plattformen etc.) (Recht der öffentlichen Zugänglichmachung, Online-Recht).  d) Das Recht, die Aufnahmen durch Ton- und Fernsehrundfunk, Satellitenrundfunk, Kabelfunk oder ähnliche technische Mittel der Öffentlichkeit zugänglich zu machen.  e) Das Recht, die Aufnahmen öffentlich zur Schau zu stellen  f) Das Recht zu Bearbeitung, Umgestaltung, Änderung und Verwertung auch im Zusammenhang mit anderen Werken, insbesondere, aber nicht ausschließlich Sprachwerken in allen Sprachen und Dialekten. Dies umfasst auch die Nutzung der Bearbeitung gemäß Ziff. a bis e.  Das Goethe-Institut ist berechtigt, die Foto-/Videoaufnahmen auch Dritten zur Nutzung im vorbezeichneten Umfang zur Verfügung zu stellen. Dritte sind Kooperationspartner des Goethe-Instituts und Verwerter der vom Goethe-Institut hergestellten Materialien und Veröffentlichungen sowie alle vom Goethe-Institut im In- und Ausland betriebenen Institute (abrufbar unter https://www.goethe.de/de/wwt.html).  Meine Einwilligung ist Voraussetzung für die Teilnahme an den Foto-/Videoaufnahmen. Meine Einwilligung gilt zeitlich unbegrenzt. Ich kann sie jedoch jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen.  Die vorliegende Einwilligung stellt für das Goethe-Institut oder Dritte keine Pflicht dar, mein Gesichtsbild, meine Stimme, meine Meinungsäußerung zu nutzen oder auch keine Pflicht im Zusammenhang mit ihrer Veröffentlichung und Verbreitung meinen Vor- und Nachnamen.  Gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchstabe a) der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung) erkläre ich meine Einwilligung für die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für die mit der Erstellung von Fotos und/oder Filmen verbundenen Zwecke.  Ort, Datum: Unterschrift:  **Information zum Datenschutz gemäß Art. 13 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO):**  Verantwortlicher ist das Goethe-Institut e.V. vertreten durch das Goethe-Institut Warschau, Ul. Chmielna 13A, 00-021 Warschau, Polen. Die Foto- und Filmaufnahmen werden wie in der Einwilligung beschrieben verarbeitet. Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe a DSGVO. Das Goethe-Insitut speichert ferner die Einwilligung sowie Namen und Kontakdaten zum Zweck der Dokumentation der Einwilligung. Die Aufnahmen von Fotos und Film werden veröffentlicht und zu diesem Zweck unter Umständen auch an Dritte, darunter an Rechtsträger, die auf Grundlage allgemein geltender Rechtsvorschriften berechtigt sind Daten einzuholen oder an Rechtsträger, die mit dem Verantwortlichen zusammenarbeiten, darunter Lizenznehmer, Goethe-Institute und Rechtsträger, die zum Zwecke der Erstellung der Fotos und/oder des Film zusammenarbeiten, weitergegeben. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nur, wenn für das betreffende Land von der EU-Kommission festgestellt ist, dass ein angemessenes Schutzniveau gewährleistet ist, oder mit dem Empfänger die von der EU-Kommission erlassenen „Standarddatenschutzklauseln“ (https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/?uri=CELEX%3A32010D0087) vereinbart wurden. Bei der Veröffentlichung der Daten, insbesondere im Internet, können diese auch in Ländern abgerufen werden, in denen kein angemessenes Datenschutzniveau gewährleistet ist. Die Aufnahmen der Fotos und Filme bleiben gespeichert, solange die Einwilligung nicht widerrufen wird; die Einwilligung sowie Name und Kontaktdaten werden darüber hinaus gespeichert, solange dies für die Dokumentation der Einwilligung erforderlich ist oder solange, wie zwingend geltende Rechtsvorschriften es vorschreiben – abhängig davon, welches Ereignis später eintritt. Ihre Daten werden nicht automatisiert verarbeitet, einschließlich Profiling.  **Ihre Rechte:**  Sie haben jederzeit das Recht, Auskunft über Ihre gespeicherten persönlichen Daten zu erhalten (Art. 15 DSGVO), die Berichtigung, Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung einzelner personenbezogener Daten zu verlangen (Art. 16 ff. DSGVO), sowie das Recht auf Datenübertragung (Art. 20 DSGVO). Sie können Ihre Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Sie haben das Recht zur Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde, hier dem Präsidenten der Datenschutzbehörde (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa. Wenden Sie sich für Anfragen oder zur Ausübung Ihrer Rechte bitte an: Goethe-Insitut e.V., Oskar-von-Miller-Ring 18, 80333 München, E-Mail: datenschutz@goethe.de  **Sie können aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit der Verarbeitung Ihrer Daten zur Wahrung berechtigter Interessen widersprechen.**  Weitere Informationen zum Datenschutz sowie die Kontaktdaten unseres Datenschutzbeauftragten erhalten Sie unter https://www.goethe.de/de/dat.html. |